

УДК 378.147:811.111

## ПРИЁМЫ ПРЕПОДАВАНИЯ ДЕЛОВОГО АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА В УСЛОВИЯХ НЕЯЗЫКОВОГО ВУЗА

**Н.П. Яснова, О.В.Бурдыко**

Активное развитие международных экономических отношений, бизнеса и предпринимательства привели к усилению внимания к иностранному языку как языку делового общения. Современное общество должно вести диалог и быть децентрализованным и межкультурным. В этом процессе первостепенная роль принадлежит английскому языку, так как совершенно очевидно, что в мировой экономике он стал средством взаимодействия и взаимопонимания между странами, способом познания других культур.

Вузовский курс английского языка, несомненно, должен носить коммуникативный характер, а его задачи следует определять как коммуникативные и познавательные. По окончании обучения студенты должны владеть различными видами речевой деятельности (письмо, чтение, говорение, аудирование), а именно: общаться спонтанно в диалогических и полилогических профессионально-деловых ситуациях; использовать этикетные формулы деловой коммуникации, телефонный и сетевой этикет; разрабатывать и проводить презентации проектов, товаров и компаний; эффективно применять стратегию достижения согласия на переговорах; владеть стратегией написания деловых писем различных видов; пользоваться профессиональной лексикой английского языка, включающей экономическую и юридическую терминологию; осуществлять последовательный перевод бесед, дискуссий и переговоров профессионально-делового содержания с английского языка на свой родной и со своего родного языка на английский и т.д.

Естественно, такие высокие требования к будущим специалистам ставят преподавателей иностранных языков перед весьма сложной задачей. Чтобы сформировать у обучаемых все необходимые умения в рамках программы с ограниченной сеткой часов, педагогу следует тщательно планировать и разрабатывать каждое занятие, умело использовать все современные приёмы и технологии обучения иностранным языкам. А на внеаудиторную работу должна приходиться основная нагрузка по составлению аннотаций к текстам, написанию рефератов, тезисов, частных и деловых писем, резюме, что позволяет уделять большее внимание письменной речи, не отнимая времени у устной практики языка, которая возможна только под руководством преподавателя. Следует учитывать и то, что в будущей профессиональной деятельности студентам необходимо будет знать и уметь применять существующие в современном мире информационные технологии. Поэтому, одной из форм внеаудиторной работы должна стать самостоятельная подготовка устных информационных и тематических презентаций, рекламных материалов, таких как постеры, видеоклипы, буклеты и листовки и т.д. При этом в начале курса преподавателю следует разработать для студентов инструкции по созданию тех или иных материалов.

Как показывает опыт, одним из наиболее эффективных приёмов обучения общения на иностранном языке является ролевая игра. Ролевая игра подразумевает необходимость вжиться в образ, что позволяет студентам отвлечься от реальной ситуации обучения и преодолеть стеснительность, мешающую общению на чужом языке. Для ролевой игры характерна спонтанность речи, что, в конечном итоге, является целью изучения иностранного языка. Но, как известно, такого рода деятельность требует тщательной предварительной подготовки, поэтому препода-

даватели должны применять и другие приёмы формирования коммуникативных навыков студентов.

Среди разнообразных приемов, которые можно употреблять при преподавании делового английского языка, самыми эффективными нам представляются следующие: дать определение, описать, перечислить, сформулировать, подробно изложить, узнать, объяснить, оценить, найти различия, продолжить или закончить, обобщить, привести примеры, пересказать своими словами, спрогнозировать, сделать вывод, сделать отчёт, поспорить, расположить по определённом порядку, выбрать, оправдать, отстаивать, подвергнуть сомнению. Кратко остановимся на некоторых из них.

Исходя из опыта работы в классе, можно сделать вывод, что для студентов, плохо владеющих устной речью, наиболее лёгким представляется тот вид работы, который не требует от них усиленной мыслительной деятельности и применения информации из других областей знаний. Поэтому на первоначальном этапе работы по развитию коммуникативных навыков следует просить студентов сначала подробно изложить то, о чём они прочитали в тексте, затем пересказать это своими словами, что, как известно, требует от обучаемых детального осмысления прочитанного и умения сопоставить информацию в тексте с имеющимися знаниями, приобретёнными на занятиях по экономике. Наиболее сложным, как оказалось, для студентов было дать определение тому или иному экономическому понятию, обобщить изученное и отстаивать свою точку зрения. Возможно, это связано с тем, что деловой английский язык преподаётся в первой половине университетского курса, и студенты ещё слабо владеют экономической теорией, а также с тем, что у них ещё не сформированы навыки ведения дискуссии.

Как видно из всего вышеизложенного, занятия по деловому английскому языку представляют собой уникальную возможность не только обучения иноязычному общению, но и практического применения знаний и умений, полученных в рамках других предметов.

УДК 378(476.5)

## **ОБУЧЕНИЕ ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ В УО "ВГТУ"**

***В.В. Имперович, А.А. Пиотух***

В настоящее время одним из показателей социально-экономического развития Республики Беларусь является эффективно работающая система образования не только для жителей Беларуси, но и для граждан иностранных государств, которые желают получить высшее образование в нашей стране.

Белорусское образование по праву считается одним из лучших, а специалисты из Беларуси – одними из самых востребованных во всём мире. Поэтому ежегодно в высших учебных заведениях (вузах) республики изъявляют желание обучаться не только граждане этой страны, но и иностранные студенты.

Беларусь ведёт подготовку иностранных студентов с 1961 года. Белорусское образование даёт возможность сделать карьеру на родине почти в любой отрасли народного хозяйства. Большинство иностранцев предпочитают государственные вузы медицинского и технического профиля.

Для получения высшего образования иностранные студенты выбирают Республику Беларусь не случайно. Их привлекает не столько невысокая стоимость обу-